



HOLY CROSS R.C. CHURCH

61-21 56TH ROAD
MASPETH, N.Y. 11378

THE PASTORAL STAFF

Most Rev. Witold Mroziewski - Pastor
Rev. Andrzej Salwowski - Administrator
Rev. Karol Burda - Parochial Vicar
Deacon Szymon Sliwa

Rectory: Phone (718) 894-1387

Office Hours: Monday through Friday 9:00 AM to 9:00 PM
Saturday Morning 9:00 to 12:00 only
Emergencies - Anytime

Mr. Adam Mikula - Music Director - Organist

Religious Education - Phone (718) 894-1387

Mrs. Jolanta Neubauer - Coordinator

Rel. Ed Office Hours: September thru June
6 to 8 PM - Tuesday and Wednesday
11:00 AM to 1:00 PM - Saturday

Schedule of Services

MASSES - MSZE ŚWIĘTE:

Weekdays:

Monday to Friday: 7:30 AM Polish
8:30 AM English

Monday, Tuesday, Thursday and Friday: 7:00 PM Polish

Wednesday: 7:00 PM English

Saturday Morning: 7:30 & 8:30 AM Polish

Saturday Eve: 5:00 PM English
7:00 PM Polish

Sundays: 8:00, 11:00 AM & 7:00 PM Polish
9:30 AM & 12:30 PM English

Confessions - Spowiedź

Saturdays: 4:00 PM - 5:00 PM & at 6:30 PM - 7:00PM

First Friday: 6:00 PM to 7:00 PM

Devotions - Nabożeństwa

Tuesday - Our Lady of Czestochowa, after 7:00 PM Mass.

First Thursday - Adoration of the Blessed Sacrament after 7 PM Mass.

First Friday - Sacred Heart of Jesus after 7 PM Mass

First Saturday - Marian Devotions at 6:30 PM.

Third Sunday of the Month - Divine Mercy at 6:00 PM.
October, May and Lent have special devotions - announced in the bulletin.

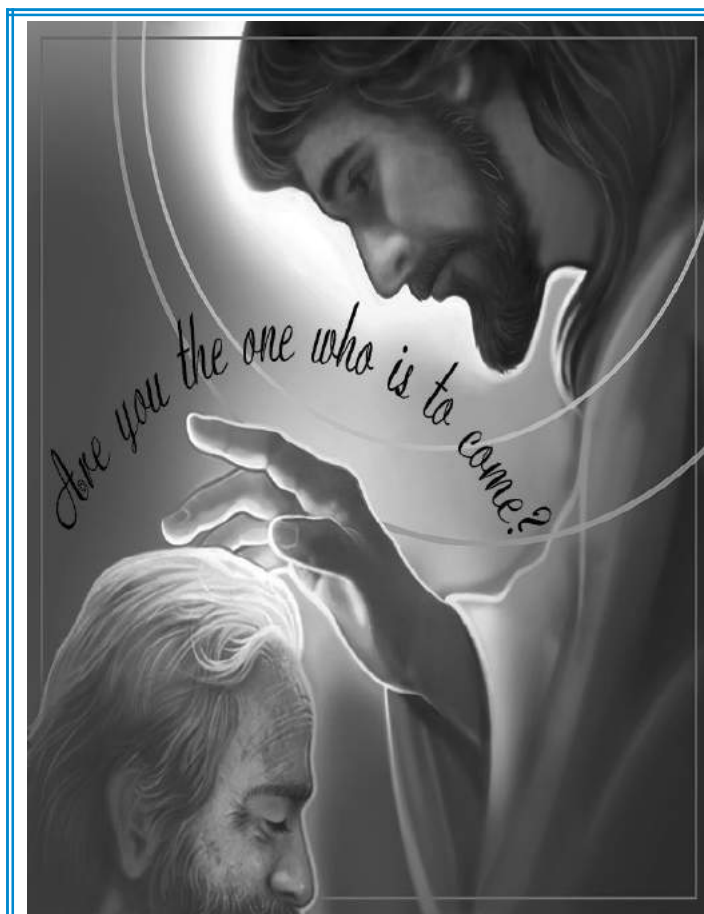
Baptism: Second Sunday of every month
11:00 Polish & 12:30 English

All Baptisms by appointment only.

Instructions every first Monday of the month:
7:30 PM English, 8:00 PM Polish

Marriages - by appointment only - 6 months in advance

Every member should be properly registered.
No marriages or Baptisms may be performed unless one is registered. Church Law requires this.



© J.S. Paluch Co., Inc.

Third Sunday of Advent
December 11, 2016

Mass Intentions For The Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



SATURDAY December 10 **SOBOTA** 10 grudnia
 5 PM Mass of Thanksgiving in the occasion of
 40th Wedding Anniversary of Stephen
 and Wanda Kilcullen
 7 PM Prośba o zdrowie i Boże Bł dla Agnieszki i
 Grzegorza z okazji 22 rocznicy ślubu
 † Piotr Rogalewski

SUNDAY December 11 **NIEDZIELA** 11 grudnia
 8:00 † Mieczysław i Leonarda Klim
 9:30 † Wacław Gorzelski
 11:00 † Eugeniusz Kirejczyk
 12:30 † Deceased memebes of the Majewski,
 James and Trembinski families
 7 PM For the People of the Parish

MONDAY December 12 **PONIEDZIAŁEK** 12 grudnia
 7:30 † ŚP. Felicja Waszkielewicz oraz o pomyślny
 przebieg operacji dla Krystyny
 8:30 † Debbie Simoncini Rosenfeld
 7PM † Mieczysław Wnorowski (Rocz)

TUESDAY December 13 **WTOREK** 13 grudnia
 7:30 † Stanisław i Adam Tkaczyk
 8:30 † Władysław (Annv) i Anna Smulski i Nicholas
 Matysiewski
 7PM † Genowefa Lopaciuch

WEDNESDAY December 14 **ŚRODA** 14 grudnia
 7:30 † Maria Dawvick Nowak
 8:30 † Victor Tomaszewski
 7PM † Jolanta Malinowski

THURSDAY December 15 **CZWARTEK** 15 grudnia
ADVENT RETREAT **REKOLEKCJE ADWENTOWE**
 7:30 † Barbara Soja (Rocz)
 8:30 † Zbigniew Maceluch (Annv)
 10:30 Prośba zdrowie i Boże Bł. dla Wadysław
 Okuła
 7PM † Deceased members of the Wieteska Family

FRIDAY December 16 **PIĄTEK** 16 grudnia
ADVENT RETREAT **REKOLEKCJE ADWENTOWE**
 7:30 † Walentyna i Wacław Gołubowscy
 8:30 † Jerry Dabrowski
 10:30 † Prośba o zdrowie i Boże Błogosławieństwo
 i potrzebne łaski dla Zofii i Pawła
 Raszkiewicz z dziećmi i rodzinami
 7PM † Franciszek Ciborowski

SATURDAY December 17 **SOBOTA** 17 grudnia
ADVENT RETREAT **REKOLEKCJE ADWENTOWE**
 7:30 † Helena Drażek
 8:30 † Mario Brezac (Rocz)
 10:45 † Leonarda Klim
 5 PM † Madeline Wierzbicki
 7 PM † Józef Durka (Rocz)
 Edward Dziwisz, Ryszard i Bogdan Ciostek
 † Janina Bagińska

SUNDAY December 18 **NIEDZIELA** 18 grudnia
ADVENT RETREAT **REKOLEKCJE ADWENTOWE**
 8:00 For the People of the Parish
 9:30 † Jennie Buturla and Jennie Paliwoda
 11:00 † Stefan Ziółkowski (Rocz)
 12:30 † Stanisława Mroczkowski (Annv)
 7 PM † Franciszek Duchowski (Rocz)

DONATIONS



SANCTUARY LAMP

The Sanctuary Lamp is in
 memory of Władysław & Anna Smulski & Nicholas
 Matysiewski.

ALTAR CANDLES

The Altar Candles are in memory of Władysław & Anna
 Smulski & Nicholas Matysiewski.

PLEASE PRAY FOR OUR BELOVED DECEASED:

Helena Drazek
 May she rest in Christ's Peace.

FROM THE PASTOR

We began third week of **Advent**, our spiritual preparation for the Christmas Season. We encourage all to try to get to Mass during the week in addition to attending Mass



on Saturday or Sunday. There are many graces obtained for us, for our beloved deceased and/or for those asking for special graces. Try it, you may like it!

CONFESSION

The last opportunities for confession will be:

Friday, December 16 from 10 AM and from 6 PM.

Saturday, Dec. 17, from 9 AM, 4- 5 PM and from 6 PM.

Monday, December 19, from 4 - 7PM

There **will be NO** confession after Monday. All are encouraged to make a good examination of conscience prior to coming to confession and parents are encouraged to review with their children the formula for confession and the Act of Contrition.

KOLEDA 2016

PLEASE NOTE: ALL Koleda cards returned after Sunday, December 11 will be done at the end of Koleda. This year we will have a new schedule starting with Tuesday - December 27. Schedule will be printed in bulletin.



We will have our usual New Year's Eve party of "**Sylwester**" on Saturday, December 31.

Please plan to be with us.

As every year, tickets will be limited, so that there is sufficient space for everyone to celebrate comfortably.

Price for a ticket is **\$125 per person** and you can buy them in the Rectory.

"Milano Next " will play for us this year!

On Monday, December 19, 2016, our Diocese will join the Archdiocese of New York in celebrating Advent Reconciliation Monday. Confession hours that day are from 4-7 PM.



ADVENT RETREAT December 15,16,17, 18 - 2016

We will have our Advent Retreat in Polish starting on Thursday December 15 and continuing until Sunday, December 18. Our homilist will be **Fr. Arkadiusz Bernat**, from the Diocese of Radom, Poland. He will preach at all of the Polish language Masses during the weekend and at 10:30 AM and 7 PM on Thursday and Friday, on Saturday at 10:45 AM.

Also, during this time we will have our annual 40 Hours' Devotion. There will be time for confessions during this period and we encourage all to take advantage of the presence of the priest guests who will be with us to hear confessions and not wait until just before Christmas.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL



We encourage all to continue the nice tradition of our parish in supporting the work of our Diocese of Brooklyn by donating to the Annual Catholic Appeal. Our generosity makes a big difference. Our goal this year is \$64,601. So far, as of December 5, we have pledges of \$41,134 from 135 donors which is 63.67 % of our goal, while we have already paid in \$27,288 which is 42.24 % of the goal. Please keep up the good work and help our Parish & Diocese as much as you can. God Bless!



BROOKLYN CATHOLIC YOUTH DAYS

INVITES FOR:

“The Greatest of These is Love”

JANUARY 21, 2017

Winter Brooklyn Catholic Youth Day

9:00 - 4:00 PM

St. Margaret Parish

66-05 79th Place, Middle Village, NY 11379

Speaker: Colin Nykaza

Colin is currently the Director of Young Adult Outreach for the Archdiocese of New York Prior to his current ministry, Colin was a traveling missionary/speaker for Generation Life, speaking and presenting to thousands of teens around the country on respect life and prolife issues.

2019 WYD

We are excited to announce that the Vatican has released the theme for World Youth Day, 2019. “I am the servant of the Lord. May it be done to me according to your word.” LK 1:38 Please stay connected for more WYD Panama info and resources.

RECTORY HAS OPŁATKI

Christmas Wafers are available at the rectory for a donation of \$3.00.



Attendance December 3-4	1,537
First collection	\$1,283
Second collection	\$4,261
Collection per capita	\$4.06

MEETINGS THIS WEEK

Monday, December 12	at 7:00 PM English AA
	at 8:30 PM Polish AA
Tuesday, December 13	at 11AM Golden Age Club
Wednesday, December 14	at 9:30AM Legion of Mary

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Rozpoczynamy trzeci tydzień **Adwentu** - naszego duchowego przygotowania do Świąt Bożego Narodzenia. Podobnie jak w Wielkim Poście tak i teraz zachęcamy do uczestnictwa we Mszach św. nie tylko w niedziele i święta, ale także w dni powszednie. Otrzymujemy codziennie od Boga wiele łask, za które często zapominamy podziękować.

**SPOWIEDŹ ADWENTOWA**

Piątek 16 grudnia od 10:00 oraz od 18:00.

Sobota 17 grudnia od 9:00, od 16:00 do 17:00 oraz o 18:00.

Poniedziałek 19 grudnia, od 16:00 do 19:00.

Nie będzie spowiedzi po poniedziałku 19 grudnia. Wszystkim przypominamy, że powinniśmy zrobić rachunek sumienia przed przyjściem do spowiedzi, a rodziców szczególnie prosimy o pomoc w przypomnieniu dzieciom formuły spowiedzi i tzw. „Act of Contrition”.

KOLEŃDA 2017

W tym roku Kolęda rozpocznie się we wtorek 27 grudnia i będzie kontynuowana przez następne dni. Dokładny rozkład kolędy będzie podany w biuletynie parafialnym oraz na tablicy ogłoszeń przed wejściem do kościoła.



Jak co roku zapraszamy na tradycyjnego **“Sylwestra”** w sobotę, 31 grudnia. Bilety można nabyć w Kancelarii Parafialnej w **cenie \$125** od osoby. Aby zapewnić komfort i dobrą zabawę ograniczyliśmy ilość uczestników do 120 osób. Rozpoczęcie balu o godzinie 8:30 PM. W cenie biletu: zimne przekąski, szwedzki stół, szampan, kawa, herbata, ciasto. Gra zespół **“Milano Next” Zapraszamy!**

OPŁATKI

Są już do nabycia w kancelarii parafialnej wigilijne opłatki w cenie \$3.00.



ANNUAL CATHOLIC APPEAL



Zachęcamy do zachowania tradycji wspierania działalności charytatywnej prowadzonej przez diecezję brooklyńską w ramach Dorocznego Apelu Katolickiego. Przez swoją ofiarność możemy wyjść naprzeciw wszystkim potrzebom, przed którymi stoi cała nasza diecezja. W tym roku, na apel nasza parafia ma zebrać \$64,601. Dotychczas 135 ofiarodawców zadeklarowało \$41,134, co stanowi 63.67% całej sumy. Złożono już ofiarę w wysokości \$27,288, a to stanowi 42.24% całości.

PIELGRZYMKA DO PANAMY

FUNDACJA JANA PAWŁA II w Nowym Jorku organizuje Pielgrzymkę do Panamy w dniach od 3-8 marca 2017 roku.

Koszt: \$1829, obejmuje noclegi w hotelach 4 i 5 gwiazdkowych, pokoje dwuosobowe, śniadania, obiady i kolacje, przejazdy klimatyzowanym autokarem, przejazdy pociągiem oraz rejsy łodziami wg. programu, bilety wstępu do wszystkich opisywanych miejsc, przewodnik w jęz. polskim.

Zgłoszenia: 718-383-9587, 718-349-2117.

ODWIEDZINY CHORYCH

Jeśli znamy osoby, które ze względów zdrowotnych nie są w stanie uczestniczyć w nabożeństwach i niedzielnych Mszach świętych w naszym kościele, a chciałyby spotkać się z księdzem, przyjąć komunię świętą lub skorzystać z sakramentu pojednania, prosimy o kontakt z naszą kancelarią parafialną :
718-894-1387.



REKOLEKCJE ADWENTOWE

15, 16, 17, 18 grudnia 2016.

W tym roku jak zawsze w ramach przygotowań do świąt Bożego Narodzenia odbędą się w naszej parafii Rekolekcje w języku polskim połączone z nabożeństwem czterdziestogodzinnym. Rekolekcje rozpoczną się w czwartek 15 grudnia, a zakończą się w niedzielę wieczorem 18 grudnia uroczystym wystawieniem Najświętszego Sakramentu i Błogosławieństwem.

Naszym rekolekcyjnistą będzie
Ks. Arkadiusz Bernat,
z Diecezji Radomskiej.

Zapraszamy wszystkich w czwartek i piątek o godzinie 10:30 i 19:00, w sobotę o 10:45.

Serdecznie zachęcamy w tym czasie do skorzystania z sakramentu spowiedzi świętej, byśmy wszyscy mogli odpowiednio przygotować swoje serca na nadejście Świąt Bożego Narodzenia.

Potrzebujemy nowych lektorów i nowe lektorki. Chętnych prosimy o zgłoszenie się do kancelarii parafialnej, dzwoniąc pod numer: 718-894-1387.



Our Weekly Offering

Obecnych w kościele XI/3-4	1,537
Pierwsza kolekta	\$1,283
Druga kolekta	\$4,261
Średnia na osobę	\$4.06

SPOTKANIA

Poniedziałek, godz. 19:00 -AA (gr.angielska)
godz. 20:30 -AA (gr. polska)
Wtorek godz. 11:00 -Klub Złotego Wieku
Środa, godz. 9:30 -Legion Maryi



LETTER TO THE DIOCESE OF IMMIGRANTS**MOST REVEREND NICHOLAS DiMARZIO, Ph.D., D.D.
BISHOP OF BROOKLYN****DECEMBER 2016**

In the Apostolic Letter of Pope Francis closing the Year of Mercy, our Holy Father begins with the words, "Misericordia et Misera" which were the words St. Augustine used in recounting the story of Jesus' meeting with the woman caught in adultery (Jn 8:1-11). Saint Augustine describes the event by giving the two new names to Christ and the adulterers, "Mercy with misery." Our Holy Father reminds us that although the Year of Mercy ends, the showing of mercy to those confronted with misery is important. The spiritual and corporal works of mercy, especially welcoming the stranger, are founded on the beatitudes that Jesus announced on the Mount; they are the best ways of evangelizing the world today.

This letter is written as comfort and support to the many immigrants – documented and undocumented – who find themselves in our diocese in Brooklyn and Queens and who at the present time, find themselves in a miserable condition because of a change of the administration of our Nation which has threatened many with deportation. There is no doubt that we need to restore sensible immigration policies in our nation, notwithstanding the need for security in our country which is compromised by the presence of 11 million undocumented persons. The deportation of these people will not guarantee security. We know that a wall between the United States and Mexico, will not remedy the situation. As the poet Robert Frost said, "Walls do not make good neighbors," and will not alone insure security. Dialogue with our neighbors is most important. And the legalization of those already here who are well established and working is a critical necessity.

The Bishops of the United States, in solidarity with all immigrants, have pledged to advocate for just and equitable laws governing migration to our country. I, as your bishop, speak to you immigrants and to all members of our Church who stand ready to assist you and understand your plight. You, and the many of you who have American-born children, will be the subject of our advocacy and protection as far as we can offer it to you. Please be assured that we will always welcome the stranger amongst us, no matter what is your legal status, and exhort the fellow members of our diocese in Brooklyn and Queens to do the same. The law of God takes precedence over human laws, and to this we must be witnesses.

As the Feast of Our Lady of Guadalupe is celebrated today, you may be assured that we pledge our support and invoke the intercession of Our Lady of Guadalupe, Patroness of Mexico and Patroness of the Americas, to whose intercession we fly unto at this time of need.



REKOLEKCJE ADWENTOWE

“*Żywa Wiara*”

Parafia Świętego Krzyża
61-21 56th Road, Maspeth, New York 11378

Rekolekcje prowadzi
Ksiądz Arkadiusz Bernat

Czwartek, 15 grudnia 2016

10:30 Msza św. (z kazaniem)

19:00 Msza św. (z kazaniem)

Piątek, 16 grudnia 2016

10:30 Msza św. (z kazaniem)

19:00 Msza św. (z kazaniem)

(Spowiedź: 10:00 – 10:30, 18:00 - 19:00)



Sobota, 17 grudnia 2016

10:40 Msza św. dla dzieci (z kazaniem)

19:00 Msza św. (z kazaniem)

(Spowiedź: 9:00-10:40, 16:00-17:00, 18:00-19:00)

Niedziela, 18 grudnia 2016

8:00 Msza św. (z kazaniem)

11:00 Msza św. (z kazaniem)

19:00 Msza św. (z kazaniem)

WSZYSTKCH ZAPRASZAMY!

CHURCH NAME AND ADDRESS

Holy Cross Church
61-21 56th Road
Maspeth, NY 11378

TELEPHONE

718 894-1387

CONTACT PERSON

Joanne Matusiak/Aleksandra Mosiejewska

SOFTWARE

MSPublisher 2007
Adobe Acrobat 9.0
Windows 7

PRINTER

HP Laserjet P2015

TRANSMISSION TIME

Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

April 12, 2015

NUMBER OF PAGES SENT

1 THROUGH 6

SPECIAL INSTRUCTIONS

Please send 1000 copies